

■ محمد علی ہمایون کاتوزیان ■

ایران،  
جامعہ کوتاہ مدت

و ۱۴ مقالہ دیگر

ترجمہ عبداللہ کوثری



نشرنی

سرشناسه: کاتوزیان، محمدعلی، ۱۳۲۱ - ● عنوان و پدیدآور: ایران، جامعه کوتاهمدت و ۳ مقاله دیگر / محمدعلی همایون کاتوزیان؛ ترجمه عبدالله کوثری. ● مشخصات نشر: تهران، نشر نی، ۱۳۹۰. ● مشخصات ظاهری: ۱۶۵ ص. ● شابک: 978-964-185-227-8 ● نوبت چاپ: چاپ هفدهم، ۱۴۰۱. ● وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا ● موضوع: مقاله‌های فارسی - قرن ۱۴؛ ایران - سیاست و حکومت - قرن ۱۴ - مقاله‌ها و خطابه‌ها. ● شناسه افزوده: کوثری، عبدالله، ۱۳۲۵ - مترجم. ● رده‌بندی کنگره: ۹۱۳۹۰ الف ۱۶ ک ۱۴۷۶/ک DSR ● رده‌بندی دیویی: ۹۵۵/۰۸۲ ● شماره کتابشناسی ملی: ۲۴۲۳۵۵

قیمت: ۶۰۰۰۰ تومان

www.ketab.ir



نشرنی

ایران، جامعه کوتاهمدت

و ۳ مقاله دیگر

محمدعلی همایون کاتوزیان

مترجم: عبدالله کوثری

چاپ هفدهم: تهران، ۱۴۰۱، ۳۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی: باختر ● چاپ و صحافی: غزال

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۱۸۵-۲۲۷-۸

نشانی: تهران، خیابان دکتر فاطمی، خیابان رهی معیری، تقاطع خیابان فکوری، شماره ۲۰

کد پستی: ۱۴۱۳۷۱۷۳۷۱، تلفن دفتر نشر: ۰۸۸۰۲۱۲۱۴، تلفن واحد فروش: ۰۸۸۰۰۴۶۵۸-۹، نامبر: ۸۹۷۸۲۴۶۴

www.nashreny.com ● email: info@nashreny.com ● nashreny

© تمامی حقوق این اثر برای نشرنی محفوظ است. هرگونه استفاده تجاری از این اثر یا تکثیر آن، کلاً و جزئاً، به هر صورت (چاپ، فتوکپی، صوت، تصویر و انتشار الکترونیکی) بدون اجازه مکتوب ناشر ممنوع است.

## فهرست مطالب

۷	سخن مترجم .....
۹	ایران، جامعهٔ کوتاه‌مدت .....
۱۱	مشکل مشروعیت و جانشینی .....
۲۳	بی‌اعتباری جان و مال .....
۳۰	مشکل انباشت و توسعه .....
۳۸	نتیجه‌گیری .....
۴۱	مشروعیت و جانشینی در تاریخ ایران .....
۴۱	مشروعیت و جانشینی در اروپا .....
۴۶	فرهٔ ایزدی .....
۴۹	فرمانروای کامل و دادگر .....
۵۴	مشروعیت و شورش .....
۵۹	مشروعیت در دوران اسلامی .....
۶۴	مشکل جانشینی .....
۷۳	اشاراتی برای نتیجه‌گیری .....
۷۵	انقلاب برای قانون .....

## سخن مترجم

بعد از ترجمه مقاله «ایران، جامعه کوتاه مدت» که انتشار آن با استقبال بسیار خوبی روبرو شد، تصمیم گرفتیم آن مقاله را با چند مقاله دیگر از دکتر محمدعلی کاتوزیان در مجموعه‌ای منتشر کنیم. این تصمیم را با آن دوست ارجمند در میان نهادم و او ضمن تأیید تصمیم من، با گشاده‌دستی تمام این مقالات را در اختیارم نهاد. همچنین ترجمه سه مقاله این مجموعه را مطالعه کرد و پیشنهادهایش (خاصه در مورد برخی اصطلاحات سیاسی در دو مقاله اول) در اصلاح ترجمه سودمند بود.

پاره‌ای از مباحث مطرح شده در این مجموعه برای کسانی که کتاب‌های دکتر کاتوزیان، خاصه دولت و جامعه در ایران را خوانده‌اند، کم‌وبیش آشناست. اما از آن‌جا که نویسنده بعدها درباره هر یک از آن مباحث مقالاتی با شرح و تفصیل بیش‌تر به قلم آورده، ترجمه و انتشار جداگانه این مقالات به‌نظم سودمند آمد.

وظیفه خود می‌دانم از همکاری صمیمانه نویسنده محترم تشکر کنم.

همچنین از پرویز صداقت و علی دهباشی تشکر می‌کنم که چاپ و انتشار مقاله «ایران، جامعه کوتاه مدت» در روزنامه سرمایه و مجله بخارا، به همت ایشان تحقق پذیرفت.

عبدالله کوثری